

Title (en)

Surveillance device for fighting craft, especially for armoured craft.

Title (de)

Einrichtung zur Überwachung eines Kampffahrzeuges, insbesondere eines Kampfpanzers.

Title (fr)

Dispositif de surveillance pour véhicule de combat, en particulier pour véhicule blindé.

Publication

**EP 0170001 A2 19860205 (DE)**

Application

**EP 85106627 A 19850530**

Priority

DE 3428498 A 19840802

Abstract (en)

Operated from a command post for use in training, the device has a television recording unit, which is coupled via an optical adaptation facility to an aiming or observing unit of the combat vehicle and is connected via a facsimile radio link (7) to a television reproducing unit (9) arranged at the command post, there being displayed in the image of the television reproducing unit (9) line markings (15) which can be set according to the range and the error due to jump. <IMAGE>

Abstract (de)

Eine Einrichtung zur Überwachung von Kampffahrzeugen, insbesondere Kampfpanzern, im Ausbildungseinsatz von einer Leitstelle aus mit einem Fernsehaufnahmegerät, das über eine optische Adaptionsvorrichtung an eine Ziel- oder Beobachtungsgerät des Kampffahrzeuges angekoppelt ist und über eine Bildfunkstrecke (7) mit einem in der Leitstelle angeordneten Fernsehwiedergabegerät (9) verbunden ist, wobei im Bild des Fernsehwiedergabegeräts (9) Strichmarken (15) sichtbar sind, die entsprechend der Entfernung und dem Abgangsfehler einstellbar sind.

IPC 1-7

**F41G 3/16**

IPC 8 full level

**F41G 3/16** (2006.01)

CPC (source: EP)

**F41G 3/165** (2013.01)

Designated contracting state (EPC)

BE CH DE GB IT LI NL

DOCDB simple family (publication)

**EP 0170001 A2 19860205; EP 0170001 A3 19880720; DE 3428498 A1 19860213**

DOCDB simple family (application)

**EP 85106627 A 19850530; DE 3428498 A 19840802**